

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 8x51 R Lebel

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 8x51 R Lebel
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012802
- Mfr. No.: 3338401
- Caliber: -
- Die Style: -
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Dies 7/8 und 8x51 R Lebel](#)
- [English: Full Length Die 7/8 Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 y 8x51 R Lebel](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Full Length Die 7/8 et 8x51 R Lebel](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per l'Utilizzo del Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Die FL 7/8 i 8x51 R Lebel](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 8x51 R Lebel tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 8x51 R Lebel](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Dies 7/8 und 8x51 R Lebel

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Full Length Dies 7/8 und 8x51 R Lebel. Diese Anleitung bietet wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Produkts, um sicherzustellen, dass Sie es effizient und gefahrlos nutzen können. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung befolgen.
- Lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, beim Arbeiten mit dem Die.
- Achten Sie darauf, dass der Die korrekt in der Presse positioniert ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen, um Stürze und Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder abgenutzten Teile. Ersetzen Sie diese sofort.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in die Form gelangen, um eine sichere Funktion zu gewährleisten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation des Full Length Dies:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse ordnungsgemäß installiert und gesichert ist.
- Setzen Sie den Full Length Die in die Presse ein und sichern Sie ihn mit der Sicherungsmutter.
- Überprüfen Sie die Position des Dies, um sicherzustellen, dass er korrekt ausgerichtet ist.

2. Verwendung des Full Length Dies:

- Führen Sie das Patronenlager in den Die ein.
- Stellen Sie sicher, dass der Expander und der Auswerferstift ordnungsgemäß funktionieren.
- Kalibrieren Sie das Patronenlager, indem Sie es durch den Die ziehen. Achten Sie darauf, dass der Hals der Hülse korrekt kalibriert wird.
- Entfernen Sie das Patronenlager vorsichtig aus dem Die.

3. Wartung:

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Dies und der Komponenten.
- Reinigen Sie den Die nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile umgehend.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt und alle damit verbundenen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.

- Recyceln Sie Materialien, wo es möglich ist, um die Umwelt zu schonen.
- Halten Sie sich an die gesetzlichen Vorgaben zur Entsorgung gefährlicher Materialien, falls zutreffend.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie sind verpflichtet, Ihnen bei Fragen zur Sicherheit und Nutzung des Produkts zu helfen.

Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung wichtige Hinweise zur sicheren Verwendung des Full Length Dies 7/8 und 8x51 R Lebel enthält. Ihre Sicherheit hat für uns oberste Priorität.

Full Length Die 7/8 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 for resizing cartridge cases. This guide provides essential safety instructions and usage guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read this manual carefully before use.

General Safety Guidelines

- Ensure that the die is used only for its intended purpose: resizing cartridge cases.
- Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses and gloves, when handling reloading equipment.
- Keep the die and all reloading components out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the die and its components before each use for any signs of wear or damage.
- Do not exceed the recommended specifications for cartridge cases as outlined in this manual.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls and safety updates through the EU Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the die is securely mounted in the press before use.
- Do not place your hands or any body part near the die while resizing.
- Use the die only with compatible cartridge cases as specified by the manufacturer.
- Avoid using excessive force when operating the die; apply steady and controlled pressure.
- If the die becomes stuck or does not function properly, cease use immediately and inspect for issues.
- Ensure that the workspace is clean and free of obstructions to prevent accidents.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Mounting the Die:

- Ensure the reloading press is turned off and unplugged.
- Locate the 7/8 thread on the die and screw it into the press until secure.
- Use the lock nut to set the die's position within the press.

2. Setting Up the Expander and Ejector Pin:

- Ensure the expander is properly seated in the die.
- Check that the primer ejector pin is correctly installed.

Usage

1. Preparing the Cartridge Case:

- Clean the cartridge case thoroughly before resizing.
- Inspect the case for any damage or defects.

2. Resizing Process:

- Insert the cartridge case into the die.
- Apply steady pressure using the press handle to resize the case.

- Once the case is resized, carefully remove it from the die.

3. Calibration:

- The die will calibrate the neck of the case from the inside as it is pushed out.
- Ensure that the neck tension is correct for optimal performance.

4. Maintenance:

- Regularly clean the die and its components to prevent residue buildup.
- Replace any worn or damaged parts as needed.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die or its parts in regular household waste.
- Contact your local waste management facility for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Full Length Die 7/8, please refer to the manufacturer's manual or contact an authorized dealer for assistance.

Thank you for following these safety instructions. Enjoy safe and successful reloading!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 y 8x51 R Lebel

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa 7/8 y 8x51 R Lebel de TRIEBEL. Este producto está diseñado para dimensionar cartuchos de longitud completa de manera segura y eficiente. Este manual proporciona pautas de seguridad importantes para garantizar un uso adecuado y seguro del producto. Por favor, lee todas las instrucciones cuidadosamente antes de usar el die.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el die esté instalado correctamente en la prensa antes de usarlo.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular cartuchos y herramientas de recarga.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Nunca dejes el die desatendido mientras esté en uso.
- Almacena el die en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**

- El uso incorrecto del die puede provocar lesiones o daños al equipo.
- Asegúrate de que no haya obstrucciones en el die antes de comenzar el proceso de recarga.

- **Instrucciones para Evitar Peligros:**

- No utilices el die con cartuchos que no sean compatibles.
- No fuerces el cartucho en el die; esto puede causar daños al die y al cartucho.
- Mantén las manos alejadas de las partes móviles del die durante su uso.

- **Advertencias Específicas:**

- Este producto no está destinado a ser utilizado por personas menores de 18 años.
- Asegúrate de que cualquier persona que utilice este die tenga la formación adecuada en el manejo de herramientas de recarga.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Asegúrate de que la prensa esté apagada y desconectada.
2. Coloca el die en la prensa y ajusta la tuerca de bloqueo para asegurar su posición.
3. Verifica que el pin de expulsión de cebador esté correctamente instalado.

- **Uso:**

1. Introduce el cartucho en el die.
2. Realiza el proceso de recarga siguiendo las instrucciones del fabricante.
3. Al finalizar, retira el cartucho del die y verifica que esté correctamente dimensionado.
4. Si es necesario, reemplaza el expansor o el pin de expulsión.

Instrucciones de Eliminación

- Sigue las regulaciones locales para la eliminación de herramientas y materiales de recarga.
- No arrojes el die en la basura común. Consulta con las autoridades locales sobre el reciclaje o la eliminación adecuada de herramientas de metal.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto, recuerda que debes contactar a un punto de contacto en la UE. Asegúrate de tener a mano el número de artículo del producto para facilitar la asistencia.

Conclusión

Siguiendo estas pautas de seguridad, puedes disfrutar de un uso seguro y efectivo del Die de Longitud Completa 7/8 y 8x51 R Lebel. Recuerda siempre estar informado sobre las actualizaciones de seguridad y los retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE. Tu seguridad es nuestra prioridad.

Guide de Sécurité pour le Full Length Die 7/8 et 8x51 R Lebel

Introduction

Merci d'utiliser le Full Length Die 7/8 et 8x51 R Lebel. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour assurer une utilisation correcte et sécurisée de ce produit. Il est important de suivre ces directives pour éviter les accidents et garantir une expérience de rechargement sûre.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le die est utilisé uniquement avec des cartouches compatibles.
- Vérifie régulièrement l'état du die pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas le die à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Utilise toujours des équipements de protection individuelle (EPI), comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du die.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Risques de blessures :**
 - Manipule le die avec soin pour éviter les coupures ou les blessures aux mains.
 - Ne force jamais l'étui dans le die. Si tu rencontres une résistance, vérifie que l'étui est correctement positionné.
- **Risques d'accidents :**
 - Assure-toi que la presse est correctement fixée et stable avant d'utiliser le die.
 - Évite de porter des vêtements amples qui pourraient se coincer dans la machine.
- **Risques chimiques :**
 - Si tu utilises des lubrifiants pour étuis, assure-toi qu'ils sont non toxiques et conformes aux normes de sécurité.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Fixe le die à la presse à l'aide de l'écrou de verrouillage.
- Vérifie que le die est bien en place et stable avant de commencer.

2. Utilisation du Die :

- Insère l'étui de cartouche dans le die.
- Pousse l'étui dans le die en utilisant la presse. Assure-toi que l'étui est bien aligné.
- Une fois l'étui retiré, vérifie que le col est calibré correctement.
- Si nécessaire, remplace l'expandeur ou la goupille d'éjection en suivant les instructions du manuel.

3. Maintenance :

- Nettoie régulièrement le die pour éviter l'accumulation de résidus.
- Stocke le die dans un endroit sec et sûr lorsqu'il n'est pas utilisé.

Instructions de Mise au Rebut

- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements de rechargement.
- Ne jette pas le die dans les ordures ménagères. Renseigne-toi sur les points de collecte appropriés pour

les déchets métalliques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation de ce produit, consulte le manuel d'utilisation ou contacte le fabricant. Assure-toi de fournir le numéro d'article pour un traitement rapide de ta demande.

Merci de respecter ces directives de sécurité pour garantir une expérience de rechargement sûre et agréable.

Guida alla Sicurezza per l'Utilizzo del Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel

Introduzione

Grazie per aver scelto il Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel. Questo prodotto è progettato per dimensionare il bossolo in lunghezza totale e garantire un utilizzo sicuro e efficace. È importante seguire attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e utilizzo fornite in questo manuale per garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un ambiente di lavoro sicuro e ben illuminato.
- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Mantieni il tuo spazio di lavoro pulito e privo di ostacoli per evitare incidenti.
- Non utilizzare il prodotto se sei stanco o sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere il tuo giudizio.
- Tieni il prodotto e i suoi accessori fuori dalla portata dei bambini e di persone non autorizzate.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verifica sempre che il die sia installato correttamente prima di utilizzarlo.
- Non forzare mai il bossolo nel die. Se incontra resistenza, controlla che non ci siano ostruzioni.
- Non tentare di modificare o riparare il die da solo. Rivolgiti a un professionista qualificato per assistenza.
- Assicurati che il mandrino, l'espansore e il perno espulsore siano in buone condizioni e sostituiscili se necessario.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die

- Fissa il die nella pressa utilizzando il dado di bloccaggio.
- Assicurati che il die sia allineato correttamente e che non ci siano giochi.

2. Utilizzo del Die

- Inserisci il bossolo nel die.
- Spingi il bossolo nel die fino a quando non è completamente inserito.
- Una volta completato il processo, estrai il bossolo dal die. Il collo del bossolo sarà calibrato correttamente.
- Verifica la tensione del collo per assicurarti che sia conforme alle specifiche.

3. Sostituzione dei Componenti

- Se necessario, sostituisci il mandrino, l'espansore o il perno espulsore seguendo le istruzioni del produttore.
- Utilizza solo componenti originali o approvati per garantire la compatibilità e la sicurezza.

Istruzioni per il Recupero e Smaltimento

- Non gettare il prodotto e i suoi componenti nell'ambiente. Segui le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, portalo presso un centro di raccolta autorizzato per il

corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o assistenza riguardo al Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel, ti invitiamo a contattare il produttore o il tuo rivenditore di fiducia. Assicurati di avere a portata di mano il numero articolo per facilitare la richiesta di supporto.

Conclusione

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e efficace del Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel. Ricorda che la tua sicurezza è la priorità principale. Se hai domande o dubbi, non esitare a cercare assistenza.

Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel

Introduksjon

Takk for at du valgte Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel. Denne bruksanvisningen gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og vedlikehold av produktet. Vennligst les nøye gjennom alle instruksjoner og sikkerhetsretningslinjer før bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Produktet er designet for å være sikkert ved normal bruk.
- Unngå bruk av produktet hvis det er synlige skader eller mangler.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Rapportere eventuelle farlige produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk jevnlig for oppdateringer om tilbakekallinger på EU Safety Gateplattformen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk vernebriller for å beskytte øynene under bruk.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og ryddig for å unngå ulykker.
- Ikke bruk produktet i nærheten av brennbare materialer.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du arbeider med dieset.
- Kontroller at alle komponenter er riktig installert før bruk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

• Installasjon:

1. Fest dieset til pressen ved hjelp av låsemutteren.
2. Sørg for at dieset er i riktig posisjon før du strammer låsemutteren.
3. Kontroller at alle komponenter (spindler, expander, utløserpinne) er i god stand og riktig installert.

• Bruk:

1. Sett patronhylsen inn i dieset.
2. Press patronhylsen inn i dieset for kalibrering.
3. Trekk hylsen ut av dieset for å forme og oppnå riktig halsstramming.
4. Bytt ut komponenter om nødvendig med minimal innsats.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser defekte eller slitte komponenter i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Gjenbruk eller resirkuler deler når det er mulig for å redusere miljøpåvirkningen.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere spørsmål eller støtte angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Vennligst oppbevar denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.

Instrukcja bezpieczeństwa dla Die FL 7/8 i 8x51 R Lebel

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Die FL 7/8 i 8x51 R Lebel. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie istotnych informacji dotyczących jego instalacji, użytkowania i utylizacji. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zminimalizować ryzyko wypadków.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze stosuj się do instrukcji obsługi i zaleceń producenta.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny produktu przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Przed rozpoczęciem użycia upewnij się, że masz odpowiednie umiejętności oraz wiedzę na temat obsługi narzędzi do formowania łusek.
- Zawsze korzystaj z odzieży ochronnej, w tym okularów ochronnych i rękawic.
- Upewnij się, że obszar roboczy jest dobrze oświetlony i wolny od przeszkód.
- Nie używaj Die FL, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub oznaki zużycia.
- Nie kieruj narzędzia w stronę osób ani zwierząt.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami kalibracji, aby zapewnić prawidłowe napięcie szyjki łuski.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja Die FL:

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Zamocuj die w prasie, używając nakrętki blokującej, aby zapewnić stabilność.
- Sprawdź, czy wszystkie komponenty, takie jak ekspander i bolec wyrzucający, są prawidłowo zamocowane.

2. Użytkowanie Die FL:

- Włóż łuskę naboju do die i upewnij się, że jest prawidłowo umieszczona.
- Naciskaj na prasę, aby wprowadzić łuskę do die.
- Po zakończeniu formowania, użyj bolca wyrzucającego, aby usunąć gotową łuskę.
- Regularnie sprawdzaj stan komponentów i wymieniaj je w razie potrzeby.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie zużyte lub uszkodzone komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Zasięgnij informacji w lokalnych punktach zbiórki odpadów w celu bezpiecznej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej. Zachęcamy do zgłaszania wszelkich niebezpiecznych sytuacji oraz sprawdzania aktualizacji dotyczących wycofań produktów poprzez platformę Safety Gate.

Dziękujemy za wybór Die FL 7/8 i 8x51 R Lebel. Bezpieczne użytkowanie naszego produktu jest dla nas priorytetem.

Turvallisuusohjeet Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 8x51 R Lebel tuotteelle

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 8x51 R Lebel tuotteen turvallisuusohjeiden pariin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisen ja onnistuneen käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman aikuisen valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että siinä ei ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen. Älä käytä tuotetta muuhun kuin siihen, mihin se on suunniteltu.
- Suojaa itsesi asianmukaisilla suojavaarusteilla, kuten suojalaseilla ja käsineillä, käytön aikana.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että käytät oikeaa kaliberointikuorta patruunan kotelon koon mukaan.
- Vältä liiallista voimaa kaliberointikuoren käyttöön. Liiallinen voima voi vahingoittaa tuotetta tai aiheuttaa vaurioita.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä. Vältä esteitä, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse. Ota yhteyttä asiantuntevaan henkilöön, jos tuote vaatii huoltoa tai korjausta.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja tarvikkeet valmiina.
- Tarkista, että kaliberointikuori on puhdas ja ehjä.

2. Asennus

- Kiinnitä kaliberointikuori puristimeen lukitusmutterilla varmistaen, että se on tukevasti paikoillaan.
- Tarkista, että kaliberointikuori on oikeassa asennossa ennen käyttöä.

3. Käyttö

- Työnnä patruunan kotelo kaliberointikuoreen. Varmista, että se on oikein asennettu.
- Kalibrointi tapahtuu, kun kotelo työnnetään kuoreen. Varmista, että kaula kalibroidaan oikein.
- Poista kaliberointikuori varovasti, kun kalibrointi on valmis.

4. Loppuvaihe

- Tarkista, että kaikki osat ovat ehjiä ja puhtaita käytön jälkeen.
- Säilytä tuote ja sen osat turvallisessa paikassa.

Hävittämishojeet

- Hävitä käytetyt osat ja pakkausmateriaalit ympäristöystävällisesti.

- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, jos se sisältää vaarallisia aineita.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä asiantuntevaan henkilöön tai tarkista käyttöohje. On tärkeää, että tunnet tuotteesi ja sen turvallisuusvaatimukset ennen käyttöä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallinen ja tehokas käyttökokemus Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 8x51 R Lebel tuotteelle.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 8x51 R Lebel

Introduktion

Tack för att du valt vår Full Length Die 7/8 och Full Length Die 8x51 R Lebel. Dessa verktyg är designade för att säkerställa en säker och effektiv användning vid formning av patronhylsor. För att garantera din säkerhet och optimera användningen av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att produkten är i gott skick innan användning. Skador kan leda till farliga situationer.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren omedelbart.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om eventuella återkallelser.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon och handskar för att skydda ögonen och händerna under användning.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller instängda utrymmen.
- Använd inte produkten om du är trött eller under påverkan av alkohol eller droger.
- Följ alltid de specifika instruktionerna för kalibrering och användning av doden.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av produkten:

- Se till att pressen är avstängd innan installation.
- Fäst doden i pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att låsnut är korrekt inställd för att säkerställa stabilitet.

2. Användning av Full Length Die:

- Sätt in patronhylsan i doden.
- Tryck försiktigt ner hylsan för att kalibrera den.
- Dra ut hylsan för att forma nacken och uppnå korrekt nackspänning.
- Byt ut spindlar, expander och utdragarpinne vid behov.

3. Underhåll:

- Rengör produkten efter varje användning för att förhindra rost och slitage.
- Förvara produkten på en torr och säker plats.

Avfallshantering

- När produkten inte längre används, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metallprodukter.
- Återvinn materialet om möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta tillverkaren via den angivna kontaktpunkten i manualen. Det finns också resurser tillgängliga för att hjälpa dig med val av tillbehör och reservdelar.

Avslutande anmärkningar

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din Full Length Die 7/8 och Full Length Die 8x51 R Lebel. Tack för att du prioriterar din säkerhet och följer dessa riktlinjer.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Full Length Die 7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel. Tento výrobek je navržen tak, aby vám umožnil kalibrovat nábojnice na plnou délku a zajistil bezpečné a efektivní používání. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod, abyste zajistili bezpečnost a správnou funkčnost výrobku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro jeho zamýšlený účel.
- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní informace.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě jakýchkoli nejasností se obraťte na odborníka nebo výrobce.

Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Při manipulaci s nábojnici a výbavou používejte ochranné brýle a rukavice.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti výrobku správně namontovány a funkční před každým použitím.
- Nikdy se nesnažte upravit nebo opravovat výrobek, pokud nemáte potřebné znalosti a zkušenosti.
- Při používání výrobku dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se zbraní a munice.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Ujistěte se, že je lis vypnutý a odpojený od zdroje napájení.
- Nainstalujte die do lisu a zajistěte jej pomocí zajišťovací matice.
- Zkontrolujte, zda je die upevněno správně a pevně.

2. Použití:

- Vložte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Pomalu zatlačte nábojnici do die, dokud nebude kalibrována.
- Po kalibraci vytáhněte nábojnici z die. Zkontrolujte, zda je krk nábojnice správně formován a napnutý.
- Pokud je to nutné, vyměňte expander nebo vyhazovací pin s minimálním úsilím.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se recyklovat nebo znovu používat poškozené nebo nefunkční součásti.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo potřebné informace se obraťte na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo článku pro snadné objednání náhradních dílů.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů a bezpečnostních opatření zajistíte bezpečné a efektivní používání Full Length Die

7/8 Full Length Die 8x51 R Lebel. Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám úspěšné a bezpečné používání.